Solutions d'endoscopie

STERIS

UNE APPROCHE SÉCURISÉE ET PERSONNALISÉE

DU RETRAITEMENT DES ENDOSCOPES

Revitalox™

Une approche exhaustive des soins de santé.

RevitalOx
D Sponge
STERIS
RevitalOx
Enzymatic Sponge
RevitalOx
Flexible Container System
RevitalOx
ENZYMATIC 2X
DETERGENT
RevitalOx
RESERT HIGH LEVEL DISINFECTANT
AHP
RevitalOx
Bedside Complete
RevitalOx
Rigid Container System

La différence Revital-Ox™.

Lorsque vous nettoyez vos instruments d'endoscopie avec le système Revital-Ox, vous bénéficiez de solutions remarquables :

- **Productivité accrue**
- **Amélioration des performances**
- **Sécurité améliorée**
- **Bioéconomies**

Procurez-vous le système intégral Revital-Ox™

Grâce à la gamme de produits dédiés au nettoyage et à la désinfection des produits et accessoires d'endoscopie proposée par STERIS, les hôpitaux, le personnel et les patients ont l'esprit tranquille. Lorsque vous utilisez la gamme complète des produits Revital-Ox, depuis le prénettoyage individuel jusqu'au niveau élevé de désinfection, vous bénéficiez de performances supérieures et de solutions écologiques de retraitement des endoscopes.

Étape 1 :

RevitalOx
Bedside Complete ™
The Revital-Ox Bedside Complete is an all-in-one enzymatic detergent and impregnated sponge bedside kit formulated to pre-clean and remove protein and lipid soils from the exterior of rigid endoscopes and accessories or surgical instruments.
INSTRUCTIONS FOR USE:
• For Endoscope Application - open the package. While still in the pouch, thoroughly saturate Revital-Ox Enzymatic Detergent from the Sponge - remove the Sponge from the pouch and wipe down the outside of the device.
• Place the distal end of the endoscope into the Bedside Complete pouch and suction the remaining enzymatic detergent through the biopsy suction channel.
• Cycle air and the detergent through the channel.
• Purge channel with clear water and rinse the device thoroughly.
• Place the device into the transport/soaking container and send to reprocessing area.
• For Surgical Instrument Application - open the package. While still in the pouch, thoroughly saturate Revital-Ox Enzymatic Detergent from the Sponge - remove the Sponge from the pouch and wipe down the outside of the device.
• Discard sponge immediately after use-for single use only
Caution: Contains Subtilisins (proteolytic enzymes) (CAS#9014-01-1). Wear protective eyewear and gloves. In rare instances, allergic reactions from chronic or sub-chronic exposures to subtilisins.
FIRST AID: EYES - Flush eyes immediately with water for at least 15 minutes. SKIN - Flush skin immediately with water for at least 15 minutes. If irritation develops. INHALATION - Remove patient to fresh air. If not breathing, give artificial respiration. If breathing is difficult, give oxygen. Obtain medical attention.
Reorder Number: 2091-0X
STERIS
RevitalOx
Flexible Container System
RevitalOx
Bedside Complete
STERIS

Prénettoyage et transport

Revital-Ox Bedside Complete®

Revital-Ox Bedside Complete est une solution tout-en-un incluant un détergent enzymatique pré-dilué et une éponge imprégnée, conçue pour le prénettoyage individuel des endoscopes flexibles et rigides, de leurs accessoires et d'autres dispositifs médicaux.

SÉCURITÉ

- Solution facile à rincer
- Détergent pré-dilué éliminant les erreurs de mélange manuel et de dilution
- Sachet à fond stable pour prévenir les déversements éventuels

PRODUCTIVITÉ

- Un mélange déjà prêt représentant une économie de temps

BIOÉCONOMIES

- L'éponge contient 25 % de soya organique
- La solution enzymatique contient des éléments biodégradables

Conteneur Revital-Ox™

Le conteneur Revital-Ox est conçu pour le transport et l'immersion des endoscopes et accessoires flexibles et rigides.

Conteneur flexible Revital-Ox

- 20 po de diamètre
- Peut contenir sans dommages des endoscopes enroulés

Conteneur rigide Revital-Ox

- 21 po x 13 po x 6 po
- Comprend un plateau d'égouttage pratique pour les petits instruments et accessoires et minimise le contact direct avec la solution

Étape 2 :

Nettoyage

Éponges enzymatiques Revital-Ox

Éponges à usage unique imprégnées de détergent enzymatique prédilué. Disponibles également sous forme d'éponges sèches.

Détergents enzymatiques Revital-Ox™

Les détergents enzymatiques Revital-Ox sont peu moussants, à pH neutre, à rinçage facile, contiennent des composants biodégradables et sont deux fois plus concentrés afin de réduire les quantités utilisées.

SÉCURITÉ

- Ne tachent pas les instruments ni les vêtements
- Rinçage facile
- Options sans colorant et sans parfum pour répondre aux allergies/sensibilités des membres de votre équipe

PRODUCTIVITÉ

- Munis de la technologie de nettoyage PowerLift
- Temps d'immersion rapides : 1 à 5 min.
- Nettoient jusqu'à 4 fois plus vite que les détergents concurrents

BIOÉCONOMIES

- Élaborés avec des ingrédients biodégradables.
- Emballage recyclable
- Formule concentrée permettant l'emploi de moins de détergent par cycle

Gamme de détergents enzymatiques Revital-Ox™

SANS COLORANT/PARFUM

☐ Colorant ☑ Parfum

- Parfum floral agréable contre les odeurs lors du contact
- Sans colorant pour les personnes à peau sensible

NETTOYAGE EN PROFONDEUR

☑ Colorant ☐ Parfum

- Contient la technologie PowerLift pour lutter contre les saletés les plus coriaces
- Coloré en bleu afin d'être visible dans l'évier

PARFUMÉ/COLORÉ

☑ Colorant ☑ Parfum

- Parfum floral agréable contre les odeurs lors du contact
- Coloré en violet afin d'être visible dans l'évier

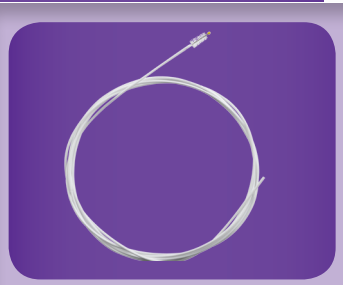
SANS COLORANT/SANS PARFUM

☐ Colorant ☐ Parfum

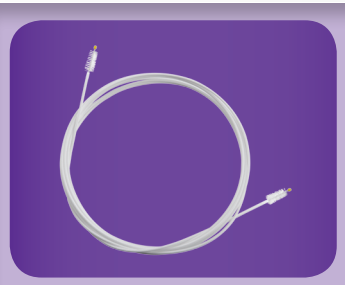
- Convient aux patients et membres du personnel en cas d'allergie et de sensibilité
- Combat les charges microbiennes et la saleté avec une efficacité supérieure, sans colorant ni parfum

*Couleur du produit dilué pour utilisation.

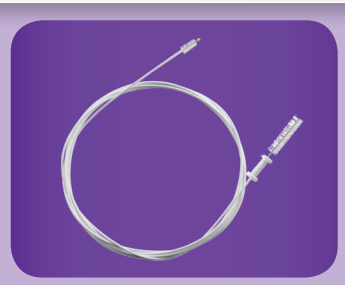
Gamme d'écouvillons pour canal Revital-Ox™



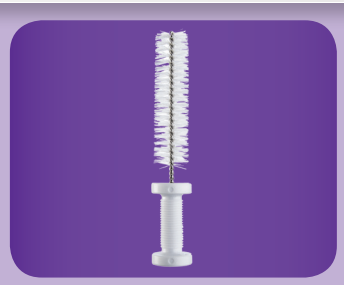
Écouvillon simple brosse pour canal Revital-Ox™
Un produit conçu pour le nettoyage efficace des canaux endoscopiques



Écouvillon double brosse à traction pour canal Revital-Ox™
Leur design permet l'expulsion des débris à l'aide de l'écouvillon principal puis le retrait des débris résiduels grâce à l'écouvillon arrière.



Écouvillon tout-en-un pour canal et vanne/cage à piston Revital-Ox™
L'écouvillon à canaux à une extrémité et l'écouvillon pour vanne/cage à piston à l'autre extrémité procurent plus grande polyvalence lors du nettoyage



Écouvillon pour vanne/cage à piston Revital-Ox™
Aide à retirer les saletés résiduelles des cages à piston et ouvertures de vannes grâce à un design ergonomique pour un nettoyage facile et homogène

Écouvillons pour canaux endoscopiques Revital-Ox™

Des écouvillons de nettoyage à usage unique conçus pour s'adapter à vos besoins de nettoyage endoscopique

RENDEMENT

- Facile à manipuler au travers des lumières complexes
- Design à traction évitant les mouvements d'avant en arrière, et retirant aisément les saletés

SÉCURITÉ

- Poils en nylon non-abrasifs, minimisant le potentiel d'éraflure des endoscopes
- Les extrémités fluorescentes à bout rond protègent l'endoscope des dommages et sont faciles à voir même immergées

Étape 3 :

Revital-Ox
RESERT
HIGH LEVEL DISINFECTANT - CHEMOSTERILANT
SPORICIDAL/SPORICIDE • TUBERCULOCIDAL/TUBERCULOCIDE
FUNGICIDAL/FONGICIDE • BACTERICIDAL/BACTÉRICIDE • VIRUCIDAL/VIROCIDE
Sporicidal/Sporicide: 6 Hours UNDILUTED at 20°C
Tuberculocidal/Tuberculocide: 5 minutes UNDILUTED at 20°C
Fungicidal/Fongicide: 5 minutes UNDILUTED at 20°C
Bactericidal/Bactéricide: 5 minutes UNDILUTED at 20°C
Virucidal/Virocide: 5 minutes UNDILUTED at 20°C
ACCELERATED HYDROGEN PEROXIDE
Accelerated Hydrogen Peroxide (AHP) technology and logos are the property of Virox Technologies Inc. and are being used under license.
Active Ingredient: Hydrogen Peroxide 2.0% w/w
Ingrédient actif : Peroxyde d'hydrogène à 2,0 % p/p
High Level Disinfectant and Chemosterilant for Medical Devices and Instruments
Désinfectant de haut niveau et chimiostérilisant pour les dispositifs et instruments médicaux
14 Day Reuse / Réutilisation dans les 14 jours
Keep Out of Reach of Children / Tenir Hors De Portée Des Enfants
Reorder Number 4440-AWCA
Net Contents: 4 Liters (1.06 Gal.)
READ THE LABEL BEFORE USING / LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT
DIN 02286467
Revital-Ox Flexible Container System

Désinfection de niveau élevé.

Désinfectant-chimiostérilisant de niveau élevé Revital-Ox™ Resert™

Le désinfectant-chimiostérilisant de niveau élevé Revital-Ox Resert est une alternative rapide, sûre et facile à utiliser aux solutions contenant de l'aldéhyde [glutéraldéhyde et ortho-phthalaldéhyde (OPA)]. Le désinfectant-chimiostérilisant de niveau élevé Revital-Ox est une solution oxydante qui Revital-Ox Resert utilise seulement 2 % de peroxyde d'hydrogène accéléré (PHA), éliminant les risques d'exposition liés aux solutions désinfectantes de niveau élevé à base d'aldéhyde encourus par l'équipe et les patients. Pour vous aider à optimiser vos processus, le désinfectant-chimiostérilisant de niveau élevé Revital-Ox Resert peut être utilisé à la fois pour le trempage manuel et dans les retraiteurs d'endoscopes automatisés.

SÉCURITÉ

- Aucune ventilation supplémentaire nécessaire
- Pas de résidus toxiques sur les instruments
- Pas de contre-indications pour les patients, de dermatite de contact ou de détresse respiratoire associée

PRODUCTIVITÉ

- Un seul rinçage, économisant du temps et de l'eau
- Temps de contact de 5 minutes
- Réutilisable jusqu'à 14 jours

BIOÉCONOMIES

- Élaborés avec des ingrédients biodégradables
- Ne nécessite pas de détoxification, se déverse en toute sécurité dans le tout-à-l'égout
- Un seul rinçage nécessitant moins d'eau que les autres désinfectants de niveau élevé
- Aucun réchauffement nécessaire à l'activation

STERIS
RevitalOx
Enzymatic Sponge
RevitalOx
D Sponge
RevitalOx
Flexible Container System
RevitalOx
ENZYMATIC 2X
DETERGENT
RevitalOx
RESERT HIGH LEVEL DISINFECTANT
AHP
RevitalOx
Bedside Complete

Renseignements sur les commandes

	SKU	Nom de produit	Dimensions	Emballage
Étape 1 :	2D91QX	**Revital-Ox™ Bedside Complete®**	215 mL	35 articles/carton
	2D8850WR	**Revital-Ox™ Bedside Complete®**	500 mL	25 articles/carton
	2D93Q0	**Conteneur rigide Revital-Ox™**	n/a	1
	2D94Q0	**Conteneur flexible Revital-Ox™**	n/a	1
Étape 2 :	2D99AW	**Détergent enzymatique Revital-Ox™ (avec parfum)**	4 litres	4
	2D96AW	**Détergent enzymatique Revital-Ox™ (avec colorant et parfum)**	4 litres	4
	2D97AW	**Détergent enzymatique Revital-Ox™ sans colorant ni parfum**	4 litres	4
	2D98AW	**Détergent enzymatique Revital-Ox™ avec technologie de nettoyage PowerLift**	4 litres	4
	2D90QH	**Éponge enzymatique Revital-Ox™**	4	25
	2D92QH	**Éponge D Revital-Ox™**	4	25
			Longueur/ canal	**Emballage**
	2D75QV	**Écouvillon simple brosse pour canal Revital-Ox™**	230 cm/2,0+mm	50 articles/carton
	2D76QH	**Écouvillon double brosse à traction pour canal Revital-Ox™**	230 cm/2,0+mm	100 articles/carton
	2D77QH	**Écouvillon tout-en-un pour canal et vanne/cage à piston Revital-Ox™**	230 cm/2,0+mm	100 articles/carton
	2D78QV	**Écouvillon pour vanne/cage à piston Revital-Ox™**	n/a	50 articles/carton
Étape 3 :	4440AWCA	**Chimiostérilisant de niveau élevé Revital-Ox™ RESERT™ HLD**	4 litres	4
	PCC053	**Bandelettes de contrôle Revital-Ox™ RESERT™ R60 Solution**	60 bandelettes	1/boîte
	PCC054	**Bandelettes de contrôle Revital-Ox™ RESERT™ R60 Solution**	60 bandelettes	2/boîte

Scanner ce code ou visiter le site www.steris.com/revitalox pour en savoir plus.

Document # M4041FC.2015.10 Rev. A
Date d'impression 09/2015, 1000

©2015 STERIS Corporation.
Tous droits réservés. Imprimé aux États-Unis.

STERIS Corporation
5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060-1834 · USA
440-354-2600 · 800-548-4873
www.steris.com